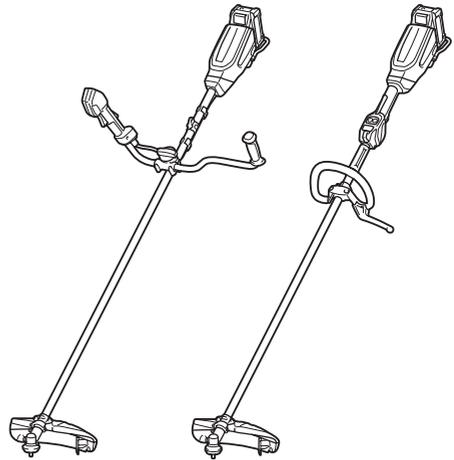


MANUAL DE INSTRUCCIONES



Cortador Inalámbrico de Pasto

UR016G
UR017G



Lea antes de usar.

ESPECIFICACIONES

Modelo:		UR016G	UR017G
Tipo de mango		Mango tipo bicicleta	Mango redondo
Velocidad sin carga (en cada nivel de la velocidad de rotación)		3: 6 500 r/min 2: 5 300 r/min 1: 3 500 r/min	
Longitud total (sin la herramienta de corte y la batería)		1 792 mm	
Diámetro del cordón de nailon		2,0 mm	
Herramienta de corte aplicable y diámetro de corte	Cuchilla de 2 dientes (No. de pza. 197997-3)	230 mm	
	Cuchilla de 3 dientes (No. de pza. 195298-3)	230 mm	
	Cuchilla de 4 dientes (No. de pza. 195150-5)	230 mm	
	Cabezal de corte de nailon (No. de pza. 191D89-4)	330 mm	
	Cuchilla de plástico (No. de pza. 198383-1)	255 mm	
Tensión nominal		c.c. 36 V - 40 V máx.	
Peso neto		4,7 kg - 5,3 kg	4,2 kg - 4,8 kg
Grado de protección		IPX4	

- Debido a nuestro continuo programa de investigación y desarrollo, las especificaciones aquí incluidas están sujetas a cambio sin previo aviso.
- Las especificaciones pueden variar de país a país.
- El peso puede variar en función de los accesorios, incluido el cartucho de batería. En la tabla se muestra la combinación de peso más ligero y más pesado conforme al procedimiento 01/2014 de EPTA.

Cartucho de batería y cargador aplicables

Cartucho de batería	BL4020 / BL4025 / BL4040 / BL4050F
Cargador	DC40RA / DC40RB / DC40RC

- Algunos de los cartuchos de batería y cargadores enumerados arriba podrían no estar disponibles dependiendo de su área de residencia.

⚠ ADVERTENCIA: Use únicamente los cartuchos de batería y los cargadores indicados arriba. El uso de cualquier otro cartucho de batería y cargador podría ocasionar una lesión y/o un incendio.

Fuente de alimentación conectada por cable recomendada

Unidad portátil de alimentación eléctrica	PDC01 / PDC1200
---	-----------------

- La o las fuentes de alimentación conectadas por cable enumeradas arriba podrían no estar disponibles dependiendo de su área de residencia.
- Antes de utilizar la fuente de alimentación conectada por cable, lea las instrucciones e indicaciones de precaución sobre ellas.

Símbolos

A continuación se muestran los símbolos que pueden ser utilizados para el equipo. Asegúrese de que entienda su significado antes de utilizar.



Ponga especial atención y tenga cuidado.



Lea el manual de instrucciones.



Utilice casco, gafas de seguridad y protección auditiva.



Use guantes protectores.



Use botas resistentes con suelas antideslizantes. Se recomienda el uso de botas de seguridad con puntas de acero.



Mantenga por lo menos 15 m de distancia.



Peligro; esté alerta a los objetos que puedan ser lanzados.



Advertencia: retroceso brusco



Advertencia: antes de dar mantenimiento, desconecte la batería.



Ni-MH
Li-Ion

Exclusivamente para países de la Unión Europea
Debido a la presencia de componentes peligrosos en el equipo, los equipos eléctricos y electrónicos de desecho, acumuladores y baterías podrían tener un impacto negativo en el medio ambiente y en la salud humana.

¡No se deshaga de los aparatos eléctricos y electrónicos o baterías con la basura doméstica!

De acuerdo con la Directiva Europea de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos y sobre acumuladores y baterías y sobre acumuladores y baterías de desecho, así como su adaptación a la legislación nacional, los aparatos eléctricos, las baterías y acumuladores de desecho deberán guardarse por separado y entregarse en un punto de recolección separado para residuos municipales, que opere de acuerdo con las normas sobre protección medioambiental.
Esto se indica mediante el símbolo del contenedor con ruedas tachado colocado en el equipo.



Nivel de potencia sonora garantizado de acuerdo con la Directiva de ruido exterior de la UE.



Nivel de potencia sonora de acuerdo con el Reglamento de control de ruido de Nueva Gales del Sur en Australia

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas

ADVERTENCIA Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones suministradas con esta herramienta eléctrica. El no seguir todas las instrucciones indicadas a continuación podrá ocasionar una descarga eléctrica, incendio o lesiones graves.

Conserve todas las advertencias e instrucciones como referencia en el futuro.

En las advertencias, el término "herramienta eléctrica" se refiere a su herramienta eléctrica de funcionamiento con conexión a la red eléctrica (con cableado eléctrico) o herramienta eléctrica de funcionamiento a batería (inalámbrica).

Seguridad en el área de trabajo

1. **Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas oscuras o desordenadas son propensas a accidentes.
2. **No utilice las herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, tal como en la presencia de líquidos, gases o polvo inflamables.** Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden prender fuego al polvo o los humos.
3. **Mantenga a los niños y curiosos alejados mientras utiliza una herramienta eléctrica.** Las distracciones le pueden hacer perder el control.

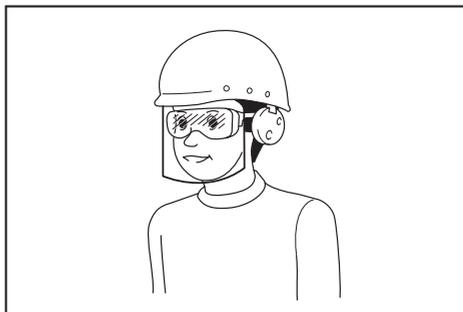
Seguridad eléctrica

1. **Las clavijas de conexión de las herramientas eléctricas deberán encajar perfectamente en la toma de corriente. No modifique nunca la clavija de conexión de ninguna forma. No utilice ninguna clavija adaptadora con herramientas eléctricas que tengan conexión a tierra (puesta a tierra).** La utilización de clavijas no modificadas y que encajen perfectamente en la toma de corriente reducirá el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.
2. **Evite tocar con el cuerpo superficies conectadas a tierra o puestas a tierra tales como tubos, radiadores, cocinas y refrigeradores.** Si su cuerpo es puesto a tierra o conectado a tierra existirá un mayor riesgo de que sufra una descarga eléctrica.
3. **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a condiciones húmedas.** La entrada de agua en una herramienta eléctrica aumentará el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.
4. **No maltrate el cable. Nunca utilice el cable para transportar, jalar o desconectar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, objetos cortantes o piezas móviles.** Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.

5. **Cuando utilice una herramienta eléctrica en exteriores, utilice un cable de extensión apropiado para uso en exteriores.** La utilización de un cable apropiado para uso en exteriores reducirá el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.
6. **Si no es posible evitar usar una herramienta eléctrica en condiciones húmedas, utilice un alimentador protegido con un dispositivo de corriente residual (RCD).** El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.
7. **Las herramientas eléctricas pueden producir campos electromagnéticos (CEM) que no son dañinos para el usuario.** Sin embargo, si los usuarios tienen marcapasos y otros dispositivos médicos similares, deberán consultar al fabricante de su dispositivo y/o a su médico antes de operar esta herramienta eléctrica.
8. **No permita que la familiaridad adquirida debido al uso frecuente de las herramientas haga que se sienta confiado e ignore los principios de seguridad de las herramientas.** Un descuido podría ocasionar una lesión grave en una fracción de segundo.
9. **Utilice siempre gafas protectoras para proteger sus ojos de lesiones al usar herramientas eléctricas.** Las gafas deben cumplir con las normas ANSI Z87.1 en EUA, EN 166 en Europa o AS/NZS 1336 en Australia/Nueva Zelanda. En Australia/ Nueva Zelanda, la ley requiere el uso de una máscara protectora para proteger su cara también.

Seguridad personal

1. **Manténgase alerta, preste atención a lo que está haciendo y utilice su sentido común cuando opere una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.** Un momento de distracción mientras opera las herramientas eléctricas puede terminar en una lesión grave.
2. **Use equipo de protección personal. Póngase siempre protección para los ojos.** El equipo protector tal como máscara contra el polvo, zapatos de seguridad antiderrapantes, casco rígido y protección para oídos utilizado en las condiciones apropiadas reducirá el riesgo de lesiones.
3. **Impida el encendido accidental. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar a la alimentación eléctrica y/o de colocar el cartucho de batería, así como al levantar o cargar la herramienta.** Cargar las herramientas eléctricas con su dedo en el interruptor o enchufarlas con el interruptor encendido hace que los accidentes sean comunes.
4. **Retire cualquier llave de ajuste o llave de apriete antes de encender la herramienta.** Una llave de ajuste o llave de apriete que haya sido dejada puesta en una parte giratoria de la herramienta eléctrica puede ocasionar alguna lesión.
5. **No utilice la herramienta donde no alcance. Mantenga los pies sobre suelo firme y el equilibrio en todo momento.** Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
6. **Use una vestimenta apropiada. No use ropa suelta ni alhajas. Mantenga el cabello y la ropa alejados de las piezas móviles.** Las prendas de vestir holgadas, las alhajas y el cabello largo suelto podrían engancharse en estas piezas móviles.
7. **Si dispone de dispositivos para la conexión de equipos de extracción y recolección de polvo, asegúrese de conectarlos y utilizarlos debidamente.** Hacer uso de la recolección de polvo puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.



Es responsabilidad del empleador imponer el uso de equipos protectores de seguridad apropiados a los operadores de la herramienta y demás personas cerca del área de trabajo.

Mantenimiento y uso de la herramienta eléctrica

1. **No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta para su aplicación.** La herramienta eléctrica adecuada hará un mejor trabajo y de forma más segura a la velocidad para la que ha sido fabricada.
2. **No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende y apaga.** Cualquier herramienta eléctrica que no pueda ser controlada con el interruptor es peligrosa y debe ser reemplazada.
3. **Desconecte la clavija de la fuente de alimentación y/o retire la batería de la herramienta eléctrica, en caso de ser removible, antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o almacenar las herramientas eléctricas.** Tales medidas de seguridad preventivas reducirán el riesgo de poner en marcha la herramienta eléctrica de forma accidental.
4. **Guarde la herramienta eléctrica que no use fuera del alcance de los niños y no permita que las personas que no están familiarizadas con ella o con las instrucciones la operen.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de personas que no saben operarlas.
5. **Dé mantenimiento a las herramientas eléctricas y los accesorios. Compruebe que no haya piezas móviles desalineadas o estancadas, piezas rotas y cualquier otra condición que pueda afectar al funcionamiento de la herramienta eléctrica.** Si la herramienta eléctrica está dañada, haga que la reparen antes de utilizarla. Muchos de los accidentes son ocasionados por herramientas eléctricas que no han recibido un mantenimiento adecuado.

6. **Mantenga las herramientas de corte limpias y filosas.** Si recibe un mantenimiento adecuado y tiene los bordes afilados, es probable que la herramienta se atasque menos y sea más fácil controlarla.
7. **Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las brocas de acuerdo con estas instrucciones, considerando las condiciones laborales y el trabajo a realizar.** Si utiliza la herramienta eléctrica para realizar operaciones distintas de las indicadas, podrá presentarse una situación peligrosa.
8. **Mantenga los mangos y superficies de asiento secos, limpios y libres de aceite o grasa.** Los mangos y superficies de asiento resbalosos no permiten una manipulación segura ni el control de la herramienta en situaciones inesperadas.
9. **Cuando vaya a utilizar esta herramienta, evite usar guantes de trabajo de tela ya que éstos podrían atorarse.** Si los guantes de trabajo de tela llegaran a atorarse en las piezas móviles, esto podría ocasionar lesiones personales.

Uso y cuidado de la herramienta a batería

1. **Recargue sólo con el cargador especificado por el fabricante.** Un cargador que es adecuado para un solo tipo de batería puede generar riesgo de incendio al ser utilizado con otra batería.
2. **Utilice las herramientas eléctricas solamente con las baterías designadas específicamente para ellas.** La utilización de cualquier otra batería puede crear un riesgo de lesiones o incendio.
3. **Cuando no se esté usando la batería, manténgala alejada de otros objetos metálicos, como sujetapapeles (clips), monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos pequeños de metal los cuales pueden actuar creando una conexión entre las terminales de la batería.** Originar un cortocircuito en las terminales puede causar quemaduras o incendios.
4. **En condiciones abusivas, podrá escapar líquido de la batería; evite tocarlo. Si lo toca accidentalmente, enjuague con agua. Si hay contacto del líquido con los ojos, busque asistencia médica.** Puede que el líquido expulsado de la batería cause irritación o quemaduras.
5. **No utilice una herramienta ni una batería que estén dañadas o hayan sido modificadas.** Las baterías dañadas o modificadas podrían ocasionar una situación inesperada provocando un incendio, explosión o riesgo de lesiones.
6. **No exponga la herramienta ni la batería al fuego ni a una temperatura excesiva.** La exposición al fuego o a una temperatura superior a los 130 °C podría causar una explosión.
7. **Siga todas las instrucciones para la carga y evite cargar la herramienta o la batería fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones.** Una carga inadecuada o a una temperatura fuera del rango especificado podría dañar la batería e incrementar el riesgo de incendio.

Servicio

1. **Haga que una persona calificada repare la herramienta eléctrica utilizando sólo piezas de repuesto idénticas.** Esto asegura que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.
2. **Nunca dé servicio a baterías que estén dañadas.** El servicio a las baterías solamente deberá ser efectuado por el fabricante o un agente de servicio autorizado.
3. **Siga las instrucciones para la lubricación y cambio de accesorios.**

Instrucciones importantes de seguridad para la herramienta

⚠️ ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad, al igual que todas las instrucciones. El no seguir las advertencias e instrucciones podrá ocasionar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para su futura referencia.

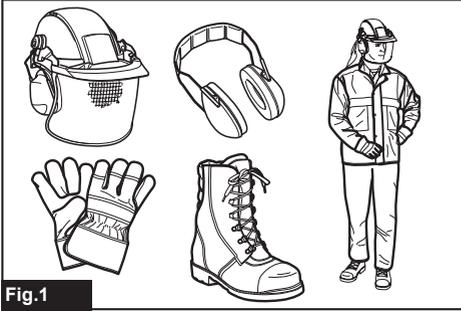
Uso pretendido

1. Esta herramienta está diseñada únicamente para cortar césped, maleza, arbustos y matorrales. No debe utilizarse para ningún otro propósito tal como la poda de bordes o cercos de setos, ya que esto podría causar lesiones.

Instrucciones generales

1. Nunca permita que personas no familiarizadas con estas instrucciones, personas (incluidos niños) con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o que carezcan de experiencia y conocimientos utilicen la herramienta. Hay que supervisar que los niños no jueguen con la herramienta.
2. Antes de poner en marcha la herramienta, lea este manual de instrucciones para familiarizarse con el manejo de la herramienta.
3. No preste la herramienta a ninguna persona que no tenga experiencia o conocimientos en relación con el manejo de cortacéspedes y desbrozadoras.
4. Cuando preste la herramienta, hágalo junto con este manual de instrucciones.
5. Maneje la herramienta con extremo cuidado y atención.
6. Nunca utilice la herramienta después de haber consumido alcohol o drogas, o si se siente cansado o enfermo.
7. Nunca intente modificar la herramienta.
8. Siga los reglamentos relativos al manejo de cortacéspedes y desbrozadoras en su país.

Equipo de protección personal



1. Use casco de seguridad, gafas protectoras y guantes protectores para protegerse de los residuos que salgan volando u objetos que caigan.
2. Utilice protección para los oídos tal como orejeras para evitar la pérdida auditiva.
3. Use ropa y zapatos adecuados para una operación segura, como un overol de trabajo y zapatos resistentes y antideslizantes. No use ropa floja ni alhajas. Las prendas de vestir holgadas, las alhajas y el cabello largo suelto podrían engancharse en las piezas móviles.
4. Cuando toque la cuchilla de corte, póngase guantes protectores. Las cuchillas de corte podrían provocar cortaduras graves en las manos descubiertas.

Seguridad en el área de trabajo

1. Opere la herramienta únicamente en condiciones de buena visibilidad y a la luz del día. No opere la herramienta en la oscuridad o la niebla.
2. No utilice la herramienta en atmósferas explosivas, tal como en la presencia de líquidos, gases o polvo inflamables. La herramienta crea chispas que pueden prender fuego al polvo o los humos.
3. Durante la operación, nunca se coloque sobre una superficie inestable o resbalosa o una pendiente inclinada. Durante las estaciones de frío, tenga cuidado con el hielo y la nieve y siempre asegúrese de pisar sobre suelo firme.
4. Durante la operación, mantenga a las personas o animales alrededor a por lo menos 15 m de distancia de la herramienta. Detenga la herramienta en cuanto alguien se acerque.
5. Nunca opere la herramienta cuando haya personas, especialmente niños, o mascotas cerca.
6. Antes de la operación, examine el área de trabajo para ver si hay piedras u otros objetos sólidos. Podrían salir lanzados u ocasionar un peligroso retroceso brusco, lo que podría causar lesiones graves y/o daños a la propiedad.

7. **⚠ADVERTENCIA:** El uso de este producto puede generar polvo que contenga sustancias químicas que pueden causar enfermedades respiratorias, entre otros males. Algunos ejemplos de estos químicos son los compuestos que se encuentran en los pesticidas, insecticidas, fertilizantes y herbicidas. El riesgo al que se expone variará, dependiendo de la frecuencia con la que realice este tipo de trabajo. Para reducir la exposición a estas sustancias químicas: trabaje en un área bien ventilada y use un equipo de seguridad aprobado, tal como las máscaras contra polvo que están especialmente diseñadas para filtrar partículas microscópicas.

Seguridad eléctrica y de la batería

1. No exponga la herramienta a la lluvia ni a la humedad. El agua que ingrese a la herramienta incrementará el riesgo de descarga eléctrica.
2. No utilice la herramienta si el interruptor no la enciende y la apaga. Cualquier herramienta que no pueda ser controlada con el interruptor es peligrosa y deberá ser reparada.
3. Evite una puesta en marcha accidental. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición apagada antes de instalar un paquete de baterías, levantar la herramienta o cargarla. Transportar la herramienta con su dedo en el interruptor o enchufarla con el interruptor encendido podría ocasionar accidentes.
4. No deseche la(s) batería(s) donde haya fuego. La celda podría explotar. Consulte los códigos locales para ver si hay instrucciones especiales relativas al desecho.
5. No abra ni dañe la(s) batería(s). Los electrolitos liberados son corrosivos y pueden ocasionar daños en los ojos o la piel. Éstos pueden ser tóxicos si se llegan a tragar.
6. No cargue la batería bajo la lluvia ni en lugares mojados.
7. Evite los entornos peligrosos. No utilice la herramienta en lugares húmedos o mojados ni la esponja a la lluvia. El agua que ingrese a la herramienta incrementará el riesgo de descarga eléctrica.
8. No cargue la batería en exteriores.
9. No manipule el cargador, incluida la clavija del cargador, ni los terminales con las manos mojadas.
10. No reemplace la batería con las manos mojadas.
11. No reemplace la batería bajo la lluvia.
12. No moje el terminal de la batería con líquidos, como el agua, ni sumerja la batería en ellos. No deje la batería bajo la lluvia, ni cargue, utilice, o guarde la batería en un lugar húmedo o mojado. Si el terminal se moja o entra líquido dentro de la batería, la batería puede sufrir un cortocircuito, con el consiguiente riesgo de sobrecalentamiento, incendio o explosión.
13. Después de retirar la batería de la herramienta o el cargador, asegúrese de acoplar la cubierta de la batería a la batería y de guardarla en un lugar seco.

14. Si el cartucho de batería se moja, drene el agua que se haya acumulado en el interior y luego límpielo con un paño seco. Seque el cartucho de batería por completo en un lugar seco antes de usarlo.
15. Cuando utilice la herramienta sobre suelo embarrado, inclinaciones mojadas o superficies resbalosas, tenga cuidado al pisar.
5. No utilice la herramienta donde no alcance. Mantenga los pies firmes y el equilibrio en todo momento. Observe si hay obstáculos ocultos tales como cepas de árboles, raíces y zanjas para evitar tropezar.
6. Asegúrese siempre de pisar sobre suelo firme en las pendientes.
7. Y camine, nunca corra.

Puesta en operación

1. Antes de ensamblar o ajustar la herramienta, extraiga el cartucho de batería.
2. Antes de manipular la cuchilla de corte, póngase guantes protectores.
3. Antes de instalar el cartucho de batería, inspeccione la herramienta para ver que no haya daños, tornillos/tuercas flojos o un ensamblado incorrecto. Afíle la cuchilla de corte desafiada. Si la cuchilla de corte está doblada o dañada, reemplácela. Verifique que todas las palancas de control e interruptores se accionen fácilmente. Limpie y seque los mangos.
4. Nunca intente encender la herramienta si está dañada o no se encuentra completamente ensamblada. De lo contrario, esto podría ocasionar lesiones graves.
5. Ajuste el arnés para hombro y la empuñadura de mano para adaptarlos al tamaño del cuerpo del operador.
6. Cuando inserte un cartucho de batería, mantenga el aditamento de corte alejado de su cuerpo y de otros objetos, incluyendo el suelo. Podría girar al arrancar y ocasionar una lesión o daños a la herramienta y/o a la propiedad.
7. Retire cualquier llave de ajuste, llave de apriete o cubierta de la cuchilla antes de encender la herramienta. Cualquier accesorio que se deje puesto en una pieza giratoria de la herramienta puede provocar lesiones personales.
8. La herramienta de corte debe estar equipada con su protector. ¡Nunca ponga en marcha la herramienta con un protector dañado o que no esté colocado en su lugar!
9. Asegúrese de que no haya cables eléctricos, tubos de agua, tubos de gas, etc. que pudieran representar un peligro en caso de ser dañados por el uso de la herramienta.
8. Nunca trabaje sobre una escalera o en un árbol, para evitar la pérdida de control.
9. Si la herramienta recibe un golpe fuerte o se cae, revise su estado antes de continuar el trabajo. Revise los controles y dispositivos de seguridad para ver que no tengan averías. En caso de haber daños o dudas, solicite la inspección y reparación a nuestro centro de servicio autorizado.
10. No toque la caja de engranajes durante e inmediatamente después de la operación. La caja de engranajes se calienta durante la operación y puede causar una lesión por quemadura.
11. Tome un descanso para evitar la pérdida de control a causa de la fatiga. Recomendamos tomar de 10 minutos a 20 minutos de descanso cada hora.
12. Cuando vaya a dejar la herramienta desatendida, aunque sea por poco tiempo, extraiga siempre el cartucho de batería. Si la herramienta se deja desatendida con el cartucho de batería instalado, alguna persona no autorizada podría utilizarla y provocar un accidente grave.
13. Si llegaran a quedar atrapados césped o ramas entre el aditamento de corte y el protector, apague siempre la herramienta y extraiga el cartucho de batería antes de limpiarlas. De lo contrario, el aditamento de corte podría girar inesperadamente y ocasionar una lesión grave.
14. Nunca toque las piezas peligrosas en movimiento antes de que estas se hayan detenido por completo y se haya quitado el cartucho de batería.
15. Si el aditamento de corte golpea piedras u otros objetos duros, apague inmediatamente la herramienta. Retire entonces el cartucho de batería e inspeccione el aditamento de corte.
16. Durante la operación, inspeccione con frecuencia el aditamento de corte para comprobar si está agrietado o dañado. Antes de la inspección, retire el cartucho de batería y espere hasta que el aditamento de corte se detenga por completo. Reemplace el aditamento de corte dañado de inmediato, incluso si solo tiene grietas superficiales.

Operación

1. En caso de emergencia, apague la herramienta de inmediato.
2. Si percibe cualquier condición inusual (p. ej., ruido o vibración) durante la operación, apague la herramienta y extraiga el cartucho de batería. No utilice la herramienta hasta que la causa haya sido reconocida y resuelta.
3. El aditamento de corte continuará girando durante un corto período después de apagar la herramienta. No se apresure a tocar el aditamento de corte.
4. Durante la operación, utilice el arnés para hombro. Mantenga la herramienta de su lado derecho con firmeza.
17. Nunca haga cortes por encima de la altura de su cintura.
18. Antes de comenzar la operación de corte, espere hasta que el aditamento de corte alcance una velocidad constante después de encender la herramienta.
19. Cuando utilice una cuchilla de corte, oscile la herramienta con movimientos uniformes en semicírculo de derecha a izquierda, como al usar una guadaña.

20. **Sujete la herramienta solamente por las superficies de asiento aisladas, ya que la cuchilla de corte podría entrar en contacto con cableado oculto.** Las cuchillas de corte que entren en contacto con un cable con corriente podrán hacer que la corriente circule por las partes metálicas expuestas de la herramienta, pudiendo ocasionar una descarga eléctrica al operador.
21. **No arranque la herramienta cuando la herramienta de corte quede enredada con el césped cortado.**
22. **Antes de arrancar la herramienta, asegúrese de que la herramienta de corte no esté tocando el suelo, así como otros obstáculos como un árbol.**
23. **Durante la operación, siempre sostenga la herramienta con ambas manos. Nunca sostenga la herramienta con una mano durante el uso.**
24. **No opere la herramienta en mal clima o si existe el riesgo de rayos.**
25. **Cuando utilice la herramienta sobre suelo embarrado, inclinaciones mojadas o superficies resbalosas, tenga cuidado al pisar.**
26. **Evite trabajar en un entorno deficiente donde sea probable que aumente la fatiga del usuario.**
27. **No utilice la herramienta cuando las condiciones climáticas no sean buenas y la visibilidad sea limitada.** En caso contrario se podrían ocasionar caídas u operaciones incorrectas debido a la baja visibilidad.
28. **No sumerja la herramienta en los charcos.**
29. **No deje la herramienta desatendida a la intemperie bajo la lluvia.**
30. **Cuando debido a la lluvia se adhieran hojas mojadas o tierra a la abertura de succión (ventana de ventilación), retírelas.**
31. **No utilice la herramienta en la nieve.**

Herramientas de corte

1. **No utilice una herramienta de corte que no sea recomendada por nosotros.**
2. **Utilice un aditamento de corte aplicable al trabajo en cuestión.**
 - Los cabezales de corte de nailon (cabezas de las desbrozadoras) y las cuchillas de plástico son adecuadas para podar césped.
 - Las cuchillas de corte son adecuadas para cortar hierba, césped alto, arbustos, matorrales, pequeños árboles, maleza y similares.
 - Nunca utilice otras cuchillas, incluyendo cadenas metálicas de múltiples piezas que giren alrededor de un pivote y cuchilla de dientes horizontales. Podría ocasionar lesiones graves.
3. **Utilice únicamente la herramienta de corte marcada con una velocidad igual o mayor a la velocidad marcada en la herramienta.**

4. **Mantenga siempre las manos, la cara y las prendas lejos de la herramienta de corte mientras la herramienta está girando.** El no hacerlo podría ocasionar una lesión personal.
5. **Utilice siempre el protector del aditamento de corte adecuado apropiadamente para el aditamento de corte utilizado.**
6. **Cuando utilice cuchillas de corte, evite los retrocesos bruscos y siempre esté preparado para un retroceso brusco accidental. Consulte la sección sobre retroceso brusco.**
7. **Coloque la cubierta de la cuchilla sobre la cuchilla cuando no la utilice. Retire la cubierta antes de la operación.**

Retroceso brusco (propulsión de la cuchilla)

1. **El retroceso brusco (propulsión de la cuchilla) es una reacción repentina a una cuchilla de corte cuando queda atrapada o aprisionada. Una vez que ocurre, la herramienta sale lanzada lateralmente o hacia el operador con gran fuerza y puede causar lesiones graves.**
2. **El retroceso brusco ocurre particularmente al colocar el segmento de la cuchilla en un objeto sólido, arbustos y árboles con un diámetro de 3 cm o más en un ángulo que en un reloj estaría representado entre las 12 y las 2 en punto.**

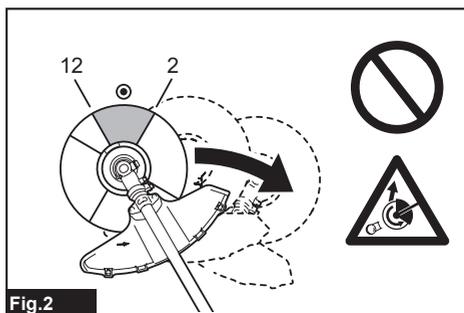
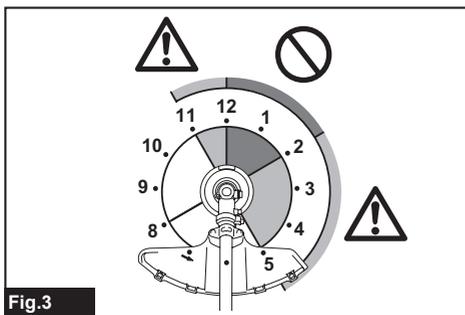


Fig.2

3. **Para evitar un retroceso brusco:**
 1. **Coloque el segmento de la cuchilla en un ángulo que en un reloj estaría representado entre las 8 y las 11 en punto.**
 2. **Nunca coloque el segmento entre el ángulo que en un reloj estaría representado entre las 12 y las 2 en punto.**
 3. **Nunca coloque el segmento entre el ángulo que en un reloj estaría representado entre las 11 y las 12 en punto ni entre las 2 y las 5 en punto, a menos que el operador esté bien capacitado, tenga suficiente experiencia y lo haga bajo su propio riesgo.**
 4. **Nunca utilice las cuchillas de corte cerca de objetos sólidos tales como cercas, paredes, troncos de árboles y piedras.**
 5. **Nunca utilice las cuchillas de corte verticalmente para realizar operaciones tales como recortar bordes o podar cercos de setos.**



Vibración

1. Las personas con mala circulación que estén expuestas a una vibración excesiva podrían sufrir lesiones en los vasos sanguíneos o en el sistema nervioso. La vibración podría causar los siguientes síntomas en los dedos, manos o muñecas: "Adormecimiento" (entumecimiento), hormigueo, dolor, sensaciones de punzadas, alteraciones en la piel o en el color de ésta. Si cualquiera de estos síntomas ocurre, ¡vaya a ver a un médico!
2. Para reducir el riesgo de la "enfermedad del dedo blanco", mantenga sus manos calientes durante la operación y mantenga en buen estado la herramienta y los accesorios.

Transporte

1. Antes de transportar la herramienta, apáguela y extraiga el cartucho de batería. Coloque la cubierta a la cuchilla de corte.
2. Cuando transporte la herramienta, cárguela en posición horizontal sujetando el eje.
3. Al transportar la herramienta en un vehículo, asegúrela adecuadamente para evitar que se voltee. De lo contrario, se pueden dañar la herramienta y otra carga.

Mantenimiento

1. El servicio de su herramienta deberá ser realizado por un centro de servicio autorizado usando siempre piezas de repuesto genuinas solamente. Una reparación incorrecta y un mantenimiento deficiente pueden acortar la vida útil de la herramienta y aumentar el riesgo de accidentes.
2. Antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento, reparación o limpieza de la herramienta, apáguela siempre y retire el cartucho de batería.
3. Use siempre guantes protectores cuando manipule la cuchilla de corte.
4. Limpie siempre el polvo y la suciedad de la herramienta. Nunca utilice gasolina, bencina, disolvente, alcohol o sustancias similares para ese propósito. Esto podría ocasionar decoloración, deformación o grietas en los componentes de plástico.
5. Después de cada uso, apriete todos los tornillos y tuercas.
6. No intente realizar ningún tipo de mantenimiento o reparación que no esté descrito en el manual de instrucciones. Solicite este tipo de trabajo a nuestro centro de servicio autorizado.

7. Siempre utilice nuestras piezas de repuesto y accesorios originales. El uso de piezas o accesorios suministrados por un tercero podría provocar fallas en la herramienta, daños materiales y/o lesiones graves.
8. Solicite a nuestro centro de servicio autorizado que inspeccione y dé mantenimiento a la herramienta de manera periódica.
9. Mantenga siempre la herramienta en buenas condiciones de trabajo. Un mantenimiento deficiente puede resultar en un desempeño inferior y la vida útil de la herramienta podría reducirse.
10. Mantenga los mangos secos, limpios, y libres de aceite y grasa. Mantenga todas las entradas de aire despejadas de residuos.
11. No lave la herramienta con agua a alta presión.
12. Al lavar la herramienta, no permita que el agua entre en el mecanismo eléctrico, como la batería, el motor y los terminales.
13. Almacene la herramienta lejos de la lluvia y la luz directa del sol y en un sitio donde no haga calor ni haya humedad.
14. Realice las inspecciones y labores de mantenimiento en un sitio protegido de la lluvia.
15. Después de utilizar la herramienta, quite la suciedad adherida y séquela completamente antes de guardarla. Dependiendo de la estación o de la zona, existe el riesgo de un mal funcionamiento por congelación.

Almacenamiento

1. Antes de almacenar la herramienta, realice una limpieza completa y déle mantenimiento. Retire el cartucho de batería. Coloque la cubierta a la cuchilla de corte.
2. Almacene la herramienta en un lugar seco, en alto y bajo llave fuera del alcance de los niños.
3. No apoye la herramienta contra algún objeto, tal como una pared. De lo contrario, podría caer repentinamente y causar una lesión.

Primeros auxilios

1. Siempre tenga a la mano un kit de primeros auxilios. Reemplace de inmediato cualquier artículo que se utilice del kit de primeros auxilios.
2. Cuando solicite ayuda, proporcione la siguiente información:
 - Lugar del accidente
 - Qué fue lo que ocurrió
 - Número de personas lesionadas
 - Naturaleza de la lesión
 - Su nombre

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

⚠️ ADVERTENCIA: NO DEJE que la comodidad o familiaridad con el producto (a base de utilizarlo repetidamente) sustituya la estricta observancia de las normas de seguridad para dicho producto. El MAL USO o el no seguir las normas de seguridad establecidas en este manual de instrucciones puede ocasionar lesiones personales graves.

Instrucciones importantes de seguridad para el cartucho de batería

1. Antes de utilizar el cartucho de batería, lea todas las instrucciones e indicaciones de precaución en el (1) el cargador de batería, (2) la batería, y (3) el producto con el que se utiliza la batería.
2. No desarme ni modifique el cartucho de batería. Podría ocurrir un incendio, calor excesivo o una explosión.
3. Si el tiempo de operación se ha acortado en exceso, deje de operar de inmediato. Podría correrse el riesgo de sobrecalentamiento, posibles quemaduras e incluso explosión.
4. En caso de que ingresen electrolitos en sus ojos, enjuáguelos bien con agua limpia y consulte de inmediato a un médico. Esto podría ocasionar pérdida de visión.
5. Evite cortocircuitar el cartucho de batería:
 - (1) No toque las terminales con ningún material conductor.
 - (2) Evite guardar el cartucho de batería en un cajón junto con otros objetos metálicos, tales como clavos, monedas, etc.
 - (3) No esponga el cartucho de batería al agua o la lluvia.

Un cortocircuito en la batería puede causar un flujo grande de corriente, sobrecalentamiento, posibles quemaduras e incluso una descompostura.
6. No guarde ni utilice la herramienta y el cartucho de batería en lugares donde la temperatura pueda alcanzar o exceder los 50 °C (122 °F).
7. Nunca incinere el cartucho de batería incluso en el caso de que esté dañado seriamente o ya no sirva en absoluto. El cartucho de batería puede explotar si se tira al fuego.
8. No clave, corte, aplaste, lance o deje caer el cartucho de batería, ni golpee un objeto sólido contra el cartucho de batería. Dicha acción podría resultar en un incendio, calor excesivo o en una explosión.
9. No use una batería dañada.
10. Las baterías de ión de litio están sujetas a los requisitos reglamentarios en materia de bienes peligrosos.

Para el transporte comercial, por ej., mediante terceros o agentes de transporte, se deben tomar en cuenta los requisitos especiales relativos al empaque y el etiquetado.

Para efectuar los preparativos del artículo que se va a enviar, se requiere consultar a un experto en materiales peligrosos. Si es posible, consulte además otras regulaciones nacionales más detalladas.

Pegue o cubra con cinta adhesiva los contactos abiertos y empaque la batería de manera que ésta no pueda moverse dentro del paquete.
11. Para deshacerse del cartucho de batería, sáquelo de la herramienta y deséchelo en un lugar seguro. Siga las regulaciones locales relacionadas al desecho de las baterías.

12. Utilice las baterías únicamente con los productos especificados por Makita. Instalar las baterías en productos que no cumplan con los requisitos podría ocasionar un incendio, un calentamiento excesivo, una explosión o una fuga de electrolito.
13. Si no se utiliza la herramienta por un período largo, debe extraerse la batería de la herramienta.
14. El cartucho de batería podría absorber calor durante y después de su uso, lo que ocasionaría quemaduras o quemaduras a baja temperatura. Tenga cuidado con la manipulación de los cartuchos de batería que estén calientes.
15. No toque el terminal de la herramienta inmediatamente después de su uso, ya que el mismo podría estar lo suficientemente caliente como para provocarle quemaduras.
16. No permita que las rebabas, el polvo o la tierra queden atrapados en los terminales, orificios y ranuras del cartucho de batería. Podría provocar calentamiento, incendio, explosión y mal funcionamiento de la herramienta o del cartucho de batería, lo que resultaría en quemaduras o lesiones personales.
17. No utilice el cartucho de batería cerca de cables eléctricos de alto voltaje, a menos que la herramienta sea compatible con el uso cercano a estos cables eléctricos de alto voltaje. Esto podría ocasionar una avería o descompostura de la herramienta o del cartucho de batería.
18. Mantenga la batería alejada de los niños.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

⚠PRECAUCIÓN: Utilice únicamente baterías originales de Makita. El uso de baterías no originales de Makita, o de baterías alteradas, puede ocasionar que las baterías exploten causando un incendio, lesiones personales y daños. Asimismo, esto invalidará la garantía de Makita para la herramienta y el cargador Makita.

Consejos para alargar al máximo la vida útil de la batería

1. Cargue el cartucho de batería antes de que se descargue completamente. Pare siempre la operación y cargue el cartucho de batería cuando note menos potencia en la herramienta.
2. No cargue nunca un cartucho de batería que esté completamente cargado. La sobrecarga acortará la vida de servicio de la batería.
3. Cargue el cartucho de batería a una temperatura ambiente de 10 °C - 40 °C (50 °F - 104 °F). Si un cartucho de batería está caliente, déjelo enfriar antes de cargarlo.
4. Cuando no utilice el cartucho de batería, sáquelo de la herramienta o del cargador.
5. Cargue el cartucho de batería si no va a utilizarlo durante un período prolongado (más de seis meses).

DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS

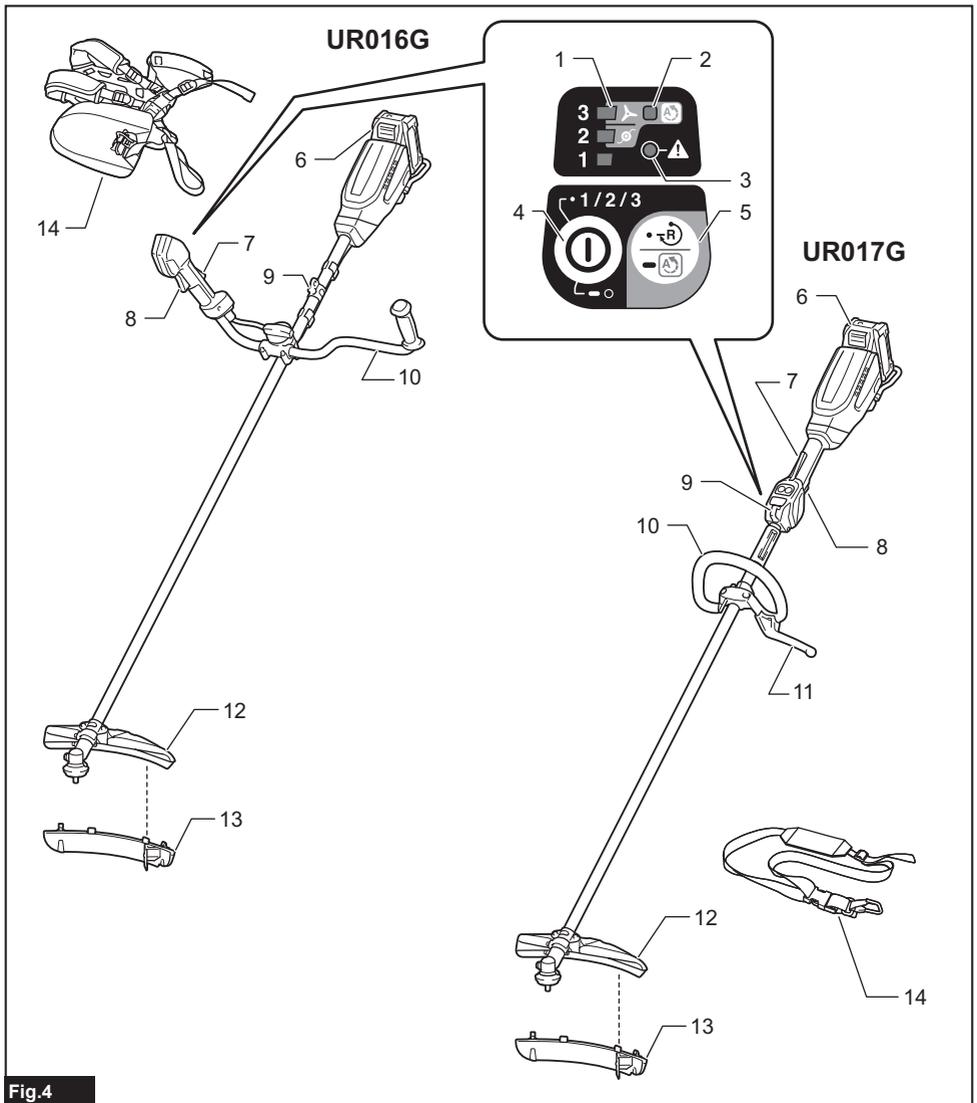


Fig.4

1	Indicador de velocidad	2	Indicador de ADT (ADT = Automatic Torque Drive Technology (Tecnología de accionamiento automático de torsión))	3	Luz indicadora de precaución	4	Botón de encendido principal
5	Botón de inversión	6	Cartucho de batería	7	Palanca de desbloqueo	8	Gatillo interruptor
9	Colgador	10	Mango	11	Traba (específica del país)	12	Protector
13	Extensión protectora (para el cabezal de corte de nailon/cuchilla de plástico)	14	Arnés para hombro	-	-	-	-

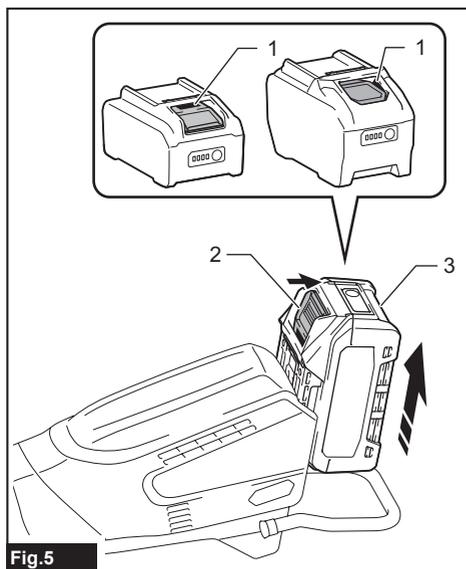
DESCRIPCIÓN DEL FUNCIONAMIENTO

⚠️ ADVERTENCIA: Asegúrese siempre de que la herramienta esté apagada y que el cartucho de batería haya sido extraído antes de realizar cualquier ajuste o revisión del funcionamiento de la herramienta. El no seguir esta indicación de apagar y quitar el cartucho de batería puede ocasionar lesiones personales graves debido al encendido accidental.

Instalación o extracción del cartucho de batería

⚠️ PRECAUCIÓN: Apague siempre la herramienta antes de colocar o quitar el cartucho de batería.

⚠️ PRECAUCIÓN: Sujete la herramienta y el cartucho de la batería con firmeza al colocar o quitar el cartucho de batería. Si no se sujeta con firmeza la herramienta y el cartucho de batería, puede ocasionar que se resbalen de sus manos causando daños a la herramienta y al cartucho de batería, así como lesiones a la persona.



► 1. Indicador rojo 2. Botón 3. Cartucho de batería

Para quitar el cartucho de batería, deslícelo de la herramienta mientras desliza el botón sobre la parte delantera del cartucho.

Para instalar el cartucho de batería, alinee la lengüeta sobre el cartucho de batería con la ranura en la carcasa y deslícela hasta su lugar. Insértelo por completo hasta que se fije en su lugar con un pequeño clic. Si puede ver el indicador rojo como se muestra en la ilustración, este no ha quedado asegurado por completo.

⚠️ PRECAUCIÓN: Introduzca siempre completamente el cartucho de batería hasta que el indicador rojo no pueda verse. Si no, podría accidentalmente salirse de la herramienta y caer al suelo causando una lesión a usted o alguien a su alrededor.

⚠️ PRECAUCIÓN: No instale el cartucho de batería a la fuerza. Si el cartucho no se desliza al interior fácilmente, se debe a que no está siendo insertado correctamente.

Sistema de protección para la herramienta/batería

La herramienta está equipada con un sistema de protección para la herramienta/batería. Este sistema corta automáticamente la alimentación al motor para prolongar la vida de la herramienta y la batería. La herramienta se detendrá automáticamente durante la operación si ésta se somete a alguna de las siguientes condiciones:

Luz indicadora de precaución		Estado
Color	Encendido Parpadeando	
Verde		Sobrecarga
Rojo	(herramienta) / (batería)	Sobrecalentamiento
Rojo		Sobredescarga

Protección contra sobrecarga

Si la herramienta presenta una de las siguientes situaciones, la herramienta se detendrá automáticamente y la luz indicadora de precaución parpadeará en color verde:

- La herramienta se sobrecarga cuando se enreda maleza u otros residuos.
- La herramienta de corte se bloquea o tiene un retroceso brusco.
- El botón de encendido principal se enciende mientras se está jalando el gatillo interruptor.

En esta situación, suelte el gatillo interruptor y quite la maleza u otros residuos enredados si es necesario. Después de esto, vuelva a jalar el gatillo interruptor para reanudar el funcionamiento.

⚠️ PRECAUCIÓN: Si necesita extraer la maleza enredada en la herramienta o liberar la herramienta de corte bloqueada, asegúrese de haber apagado la herramienta antes de iniciar.

Protección contra el sobrecalentamiento de la herramienta o la batería

Si la herramienta o el cartucho de batería se sobrecalientan, la herramienta se detendrá automáticamente. Cuando la herramienta se sobrecalienta, la luz indicadora de precaución se ilumina en rojo. Cuando el cartucho de batería se sobrecalienta, la luz indicadora de precaución parpadea en rojo. Permita que la herramienta y/o la batería se enfríen antes de volver a encender la herramienta.

Protección en caso de sobrecarga

Cuando la capacidad de la batería se reduzca, la herramienta se detendrá automáticamente y la luz indicadora de precaución empezará a parpadear en color rojo. Si la herramienta no funciona incluso cuando los interruptores están siendo operados, retire el cartucho de batería de la herramienta y cárguelo.

Indicación de la capacidad restante de la batería

Oprima el botón de verificación en el cartucho de la batería para que indique la capacidad restante de la batería. Las luces indicadoras se iluminarán por algunos segundos.

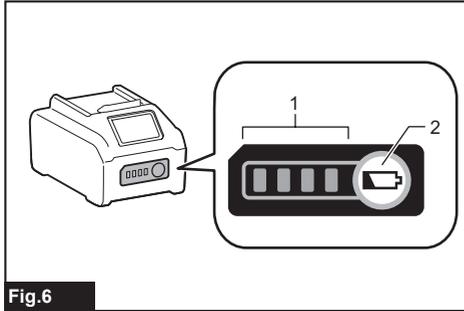


Fig.6

► 1. Luces indicadoras 2. Botón de verificación

Luces indicadoras			Capacidad restante
Iluminadas	Apagadas	Parpadeando	
■ ■ ■ ■			75% a 100%
■ ■ ■	□		50% a 75%
■ ■	□ □		25% a 50%
■	□ □ □		0% a 25%
▬	□ □ □		Cargar la batería.
■ ■ □ □	□ □		La batería pudo haber funcionado mal.
□ □ ■ ■			

NOTA: Dependiendo de las condiciones de uso y la temperatura ambiente, la indicación podrá diferir ligeramente de la capacidad real.

NOTA: La primera luz indicadora (extrema izquierda) parpadeará cuando el sistema de protección de batería esté en funcionamiento.

Interruptor de alimentación principal

Pulse el botón de encendido principal para encender la herramienta.

Para apagar la herramienta, mantenga oprimido el botón de encendido principal hasta que el indicador de velocidad se apague.

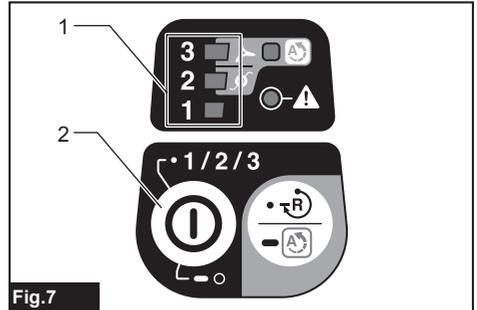


Fig.7

► 1. Indicador de velocidad 2. Botón de encendido principal

NOTA: La herramienta se apagará automáticamente si no es operada durante cierto periodo de tiempo.

Accionamiento del interruptor

⚠ADVERTENCIA: Por su seguridad, esta herramienta está equipada con una palanca de desbloqueo para prevenir un arranque no intencional de la herramienta. **NUNCA** use la herramienta si se activa simplemente al jalar el gatillo interruptor sin presionar la palanca de desbloqueo. Devuelva la herramienta a nuestro centro de servicio autorizado para que realicen las reparaciones apropiadas **ANTES** de continuar su uso.

⚠ADVERTENCIA: **NUNCA** fije con cinta adhesiva ni impida el funcionamiento ni la finalidad de la palanca de desbloqueo.

⚠PRECAUCIÓN: Antes de instalar el cartucho de batería en la herramienta, compruebe siempre que el gatillo interruptor se accione debidamente y que regrese a la posición de apagado una vez que se suelte. Usar una herramienta con un interruptor que no funciona adecuadamente puede resultar en pérdida del control ocasionando graves lesiones a la persona.

⚠PRECAUCIÓN: Nunca coloque su dedo en el botón de encendido principal y en el gatillo interruptor cuando transporte la herramienta. La herramienta podría ponerse en marcha accidentalmente y ocasionar una lesión.

AVISO: No jale fuerte el gatillo interruptor sin presionar la palanca de desbloqueo. Esto podría dañar el interruptor.

Para evitar que el gatillo interruptor sea jalado accidentalmente, se proporciona una palanca de desbloqueo. Para arrancar la herramienta, sujete el mango (la palanca de desbloqueo es liberada al sujetarlo) y luego jale el gatillo interruptor. Para detener la herramienta, suelte el gatillo interruptor.

UR016G

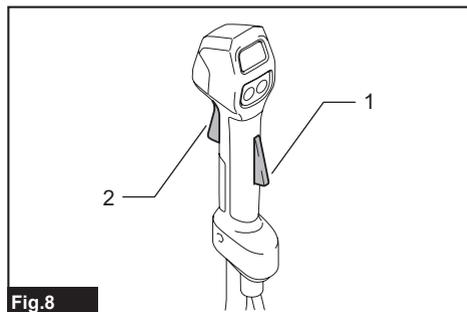


Fig.8

- 1. Palanca de desbloqueo 2. Gatillo interruptor

Indicador de velocidad	Modo	Velocidad de rotación
3 2 1	Alto	6 500 r/min
3 2 1	Medio	5 300 r/min
3 2 1	Bajo	3 500 r/min

UR017G

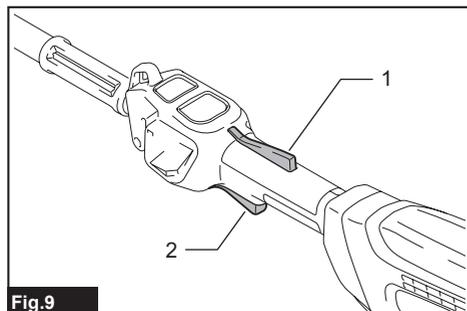


Fig.9

- 1. Palanca de desbloqueo 2. Gatillo interruptor

Ajuste de velocidad

Puede seleccionar la velocidad de la herramienta pulsando el botón de encendido principal. Cada vez que toque el botón de encendido principal, el nivel de velocidad cambiará.

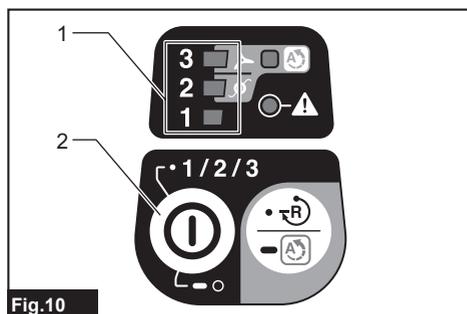


Fig.10

- 1. Indicador de velocidad 2. Botón de encendido principal

Tecnología de accionamiento automático de torsión (ADT)

Cuando enciende la tecnología de accionamiento automático de torsión (ADT), la herramienta funciona a una velocidad de rotación y a una torsión óptimas para el tipo de césped que se está cortando.

Para encender la ADT, mantenga oprimido el botón de inversión hasta que el indicador de ADT se encienda. Después de esto, pulse el botón de encendido principal para seleccionar la herramienta de corte conectada a la herramienta. Active la luz más allá de la marca para seleccionar la cuchilla de corte y la cuchilla de plástico, así como la marca para seleccionar el cabezal de corte de nailon.

Para detener la ADT, mantenga oprimido el botón de inversión hasta que el indicador de ADT se apague.

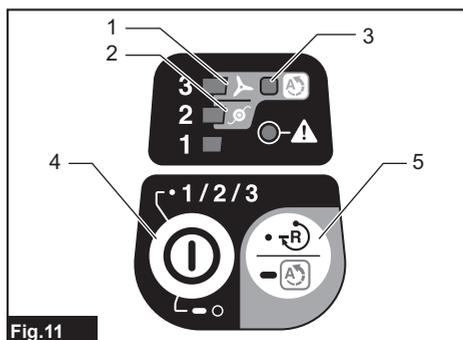


Fig.11

- 1. Marca 2. Marca 3. Indicador de ADT
4. Botón de encendido principal 5. Botón de inversión

Indicador	Modo	Herramienta de corte	Velocidad de rotación
	ADT (cuchilla de corte)	Cuchilla de corte Cuchilla de plástico	3 500 r/min - 6 500 r/min
	ADT (cabezal de corte de nailon)	Cabezal de corte de nailon	3 500 r/min - 6 500 r/min

Botón de inversión para la eliminación de residuos

⚠ADVERTENCIA: Apague la herramienta y retire el cartucho de batería antes de quitar la maleza o residuos que se hayan enredado y que no se puedan quitar con la función de rotación inversa. El no seguir esta indicación de apagar y quitar el cartucho de batería puede ocasionar lesiones personales graves debido al encendido accidental.

Esta herramienta cuenta con un botón de inversión para cambiar la dirección de rotación. Su única función es la de eliminar la maleza y residuos enredados en la herramienta.

Para invertir la rotación, pulse el botón de inversión y jale el gatillo interruptor mientras oprime la palanca de desbloqueo cuando la herramienta de corte se haya detenido. Los indicadores de velocidad y el indicador de ADT comenzarán a parpadear y la herramienta de corte girará en dirección inversa al jalar el gatillo interruptor. Para regresar a la rotación normal, suelte el gatillo y espere hasta que la herramienta de corte se detenga.

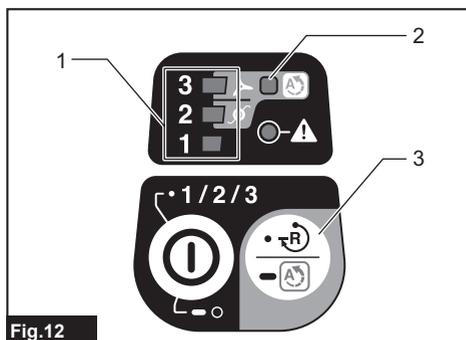


Fig.12

- 1. Indicador de velocidad 2. Indicador de ADT
3. Botón de inversión

NOTA: Durante la rotación inversa, la herramienta sólo funcionará durante un breve lapso de tiempo y luego se detendrá automáticamente.

NOTA: Una vez que se haya detenido la herramienta, la rotación regresará a la dirección normal cuando ponga nuevamente en marcha la herramienta.

NOTA: Si pulsa el botón de inversión mientras la herramienta de corte está girando, la herramienta se detendrá y se preparará para la rotación inversa.

Freno eléctrico

Esta herramienta está equipada con un freno eléctrico. Si de manera consistente la herramienta no logra detenerse rápidamente después de soltar el gatillo interruptor, lleve la herramienta a nuestro centro de servicio para que le den mantenimiento.

⚠PRECAUCIÓN: Este sistema de frenado no es un sustituto para el protector. Nunca utilice la herramienta sin el protector. El uso de una herramienta de corte sin el protector puede ocasionar graves lesiones personales.

Función eléctrica

Control de velocidad constante

La función de control de velocidad permite una rotación constante independientemente de las condiciones de carga.

Característica de inicio suave

Inicio suave debido a la supresión del choque de inicio.

MONTAJE

⚠ADVERTENCIA: Asegúrese siempre de que la herramienta esté apagada y que el cartucho de batería haya sido extraído antes de realizar cualquier trabajo en la herramienta. El no seguir esta indicación de apagar y quitar el cartucho de batería puede ocasionar lesiones personales graves debido al encendido accidental.

⚠ADVERTENCIA: Nunca arranque la herramienta a menos que se encuentre completamente ensamblada. La operación de la herramienta en un estado de ensamble parcial puede ocasionar lesiones personales graves en caso de un arranque accidental.

Instalación del mango

Para el modelo UR016G

1. Inserte el eje del mango en la empuñadura. Alinee el orificio del tornillo en la empuñadura con el del eje. Apriete el tornillo firmemente.

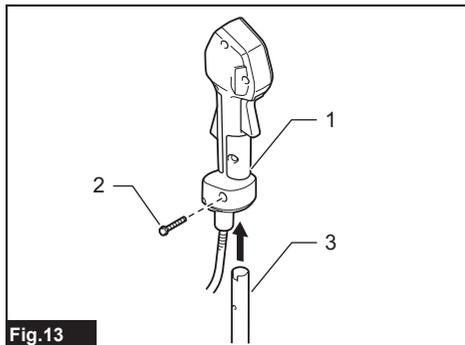


Fig.13

- 1. Empuñadura 2. Tornillo 3. Eje

AVISO: Observe la dirección de la empuñadura. Los orificios para tornillos no se alinearán si la empuñadura no se inserta en la dirección correcta.

- Ajuste la posición del mango, y luego apriete la perilla para fijar el mango.

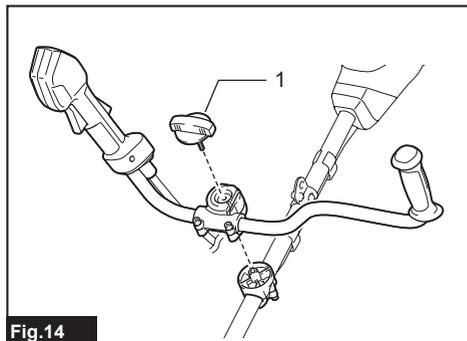


Fig.14

- 1. Perilla

Para el modelo UR017G

- Coloque las abrazaderas superior e inferior en el amortiguador.
- Ponga el mango en la abrazadera superior y asegúrelo con el perno de cabeza hueca hexagonal, como se muestra en la ilustración.

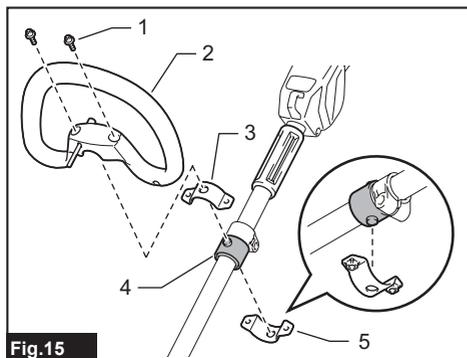


Fig.15

- 1. Perno de cabeza hueca hexagonal 2. Mango
3. Abrazadera superior 4. Amortiguador
5. Abrazadera inferior

Colocación de la traba

Solamente para el modelo de mango redondo (específico del país)

Si la traba está incluida en su modelo, colóquela con el mango usando el tornillo en la traba.

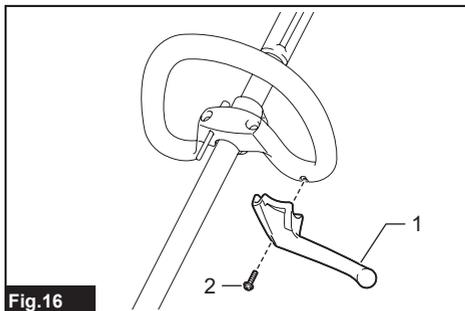


Fig.16

- 1. Traba 2. Tornillo

⚠PRECAUCIÓN: Después de ensamblada la traba, no la retire. La traba funciona como una pieza de seguridad, para evitar que usted toque la cuchilla de corte por accidente.

Almacenamiento de la llave Allen (hexagonal)

⚠PRECAUCIÓN: Tenga cuidado de no dejar la llave hexagonal insertada en el cabezal de la herramienta. Esto podría ocasionar lesiones y/o daños a la herramienta.

Cuando no se utilice, guarde la llave hexagonal en su lugar tal como se muestra en la ilustración para evitar que se pierda.

UR016G

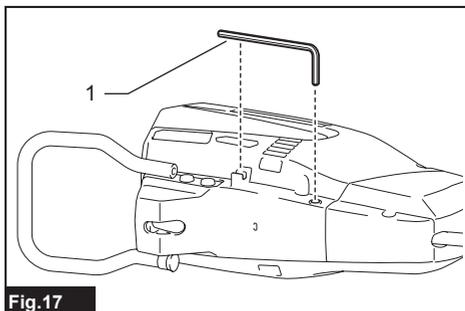


Fig.17

- 1. Llave hexagonal

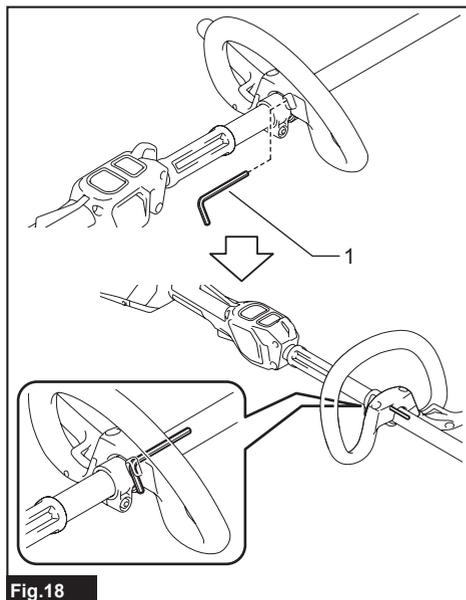
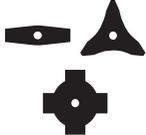
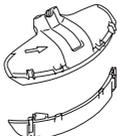


Fig.18

► 1. Llave hexagonal

Combinación correcta de la herramienta de corte y el protector

⚠PRECAUCIÓN: Utilice siempre la combinación correcta de herramienta de corte y el protector. Una combinación incorrecta podría no protegerlo de la herramienta de corte, los residuos que salgan proyectados y las piedras. Asimismo, podría afectar el equilibrio de la herramienta y ocasionar alguna lesión.

Herramienta de corte	Protector
Cuchilla de corte (Cuchillas de 2 dientes, de 3 dientes, de 4 dientes) 	
Cabezal de corte de nailon 	
Cuchilla de plástico 	

Instalación del protector

⚠ADVERTENCIA: Nunca utilice la herramienta sin el protector o con el protector instalado de manera inadecuada. No seguir esta indicación puede causar lesiones graves a la persona.

NOTA: El tipo de protector suministrado como el aditamento estándar varía dependiendo de cada país.

Para la cuchilla de corte

Fije el protector a la abrazadera usando los pernos.

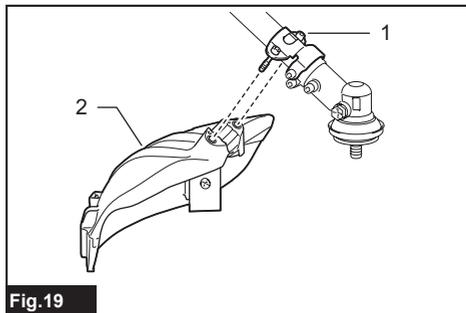


Fig.19

► 1. Abrazadera 2. Protector

Para el cabezal de corte de nailon/ cuchilla de plástico

⚠PRECAUCIÓN: Tenga cuidado de no lastimarse con la cortadora al cortar el cordón de nailon.

Fije el protector a la abrazadera usando los pernos. Después de esto, instale la extensión protectora. Inserte la extensión protectora en el protector y luego cierre las horquillas. Asegúrese de que las lengüetas en la extensión protectora encajen en las hendiduras en el protector.

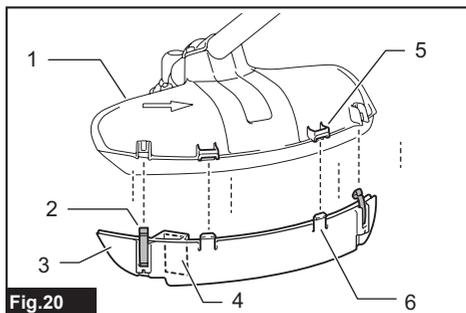
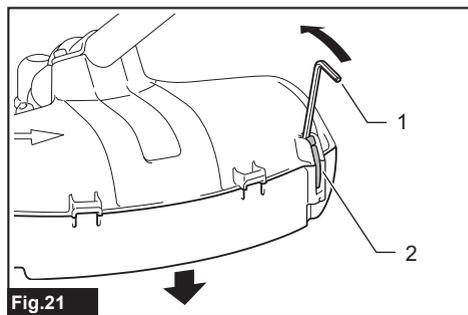


Fig.20

► 1. Protector 2. Horquilla 3. Extensión protectora 4. Cortador 5. Hendidura 6. Lengüeta

Para extraer la extensión protectora del protector, desabroche las horquillas al insertar la llave hexagonal tal y como se ilustra.



► 1. Llave hexagonal 2. Horquilla

Instalación de la herramienta de corte

⚠PRECAUCIÓN: Utilice siempre las llaves suministradas para extraer o instalar la herramienta de corte.

⚠PRECAUCIÓN: Tenga cuidado de extraer la llave hexagonal insertada en el cabezal de la herramienta, después de instalar la herramienta de corte.

NOTA: El tipo de herramienta(s) de corte suministrado como el aditamento estándar varía dependiendo de cada país. La herramienta de corte no se incluye en algunos países.

NOTA: Voltee la herramienta al revés para que pueda reemplazar fácilmente la herramienta de corte.

Cuchilla de corte

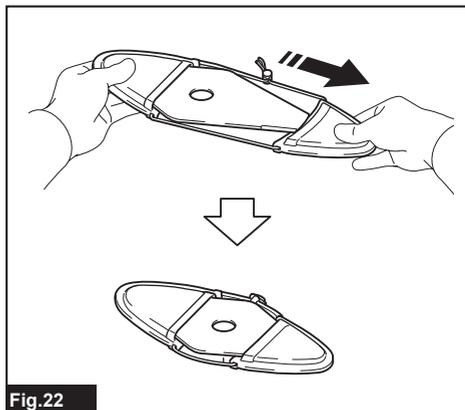
⚠PRECAUCIÓN: Cuando vaya a manipular una cuchilla de corte, use siempre guantes y coloque la cubierta de la cuchilla sobre la cuchilla.

⚠PRECAUCIÓN: La cuchilla de corte deberá estar bien pulida y libre de grietas o roturas. Si durante la operación, la cuchilla de corte golpea contra alguna piedra, detenga la herramienta y revise la cuchilla de corte de inmediato.

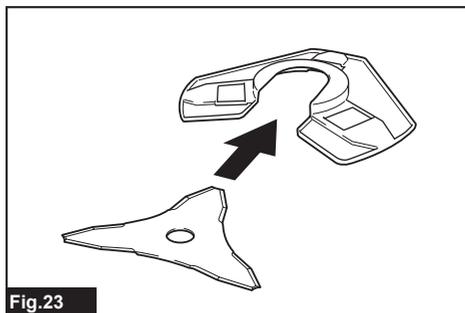
⚠PRECAUCIÓN: Use siempre la cuchilla de corte con el diámetro descrito en la sección de especificaciones.

1. Ponga la cubierta de la cuchilla sobre la cuchilla de corte.

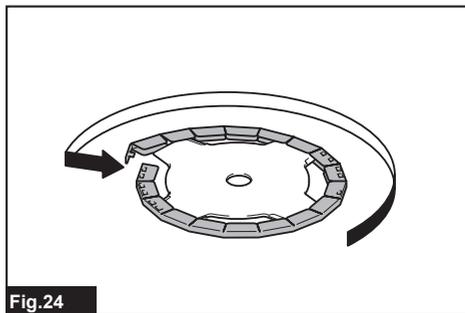
Cuchilla de 2 dientes



Cuchilla de 3 dientes



Cuchilla de 4 dientes



2. Inserte la llave hexagonal a través del orificio en la caja de engranajes para bloquear el eje. Gire el eje hasta que la llave hexagonal se haya insertado por completo.

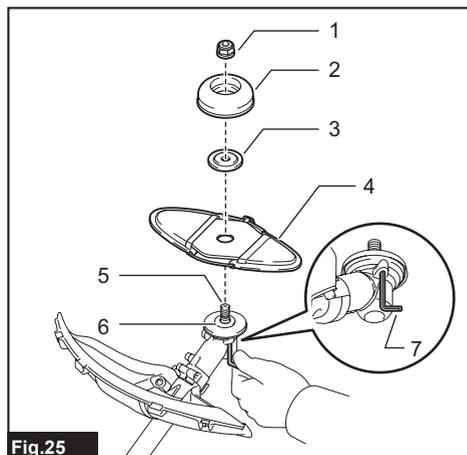


Fig.25

- ▶ 1. Tuerca 2. Cono 3. Arandela de la abrazadera 4. Cuchilla de corte 5. Eje 6. Arandela receptora 7. Llave hexagonal

3. Monte la cuchilla de corte sobre la arandela receptora, de manera que las flechas en la cuchilla de corte y del protector estén orientadas hacia la misma dirección.

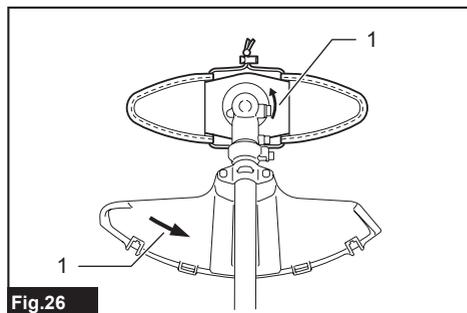


Fig.26

- ▶ 1. Flecha

4. Ponga la arandela de la abrazadera y el cono sobre la cuchilla de corte y luego apriete la tuerca firmemente con la llave de bujías.

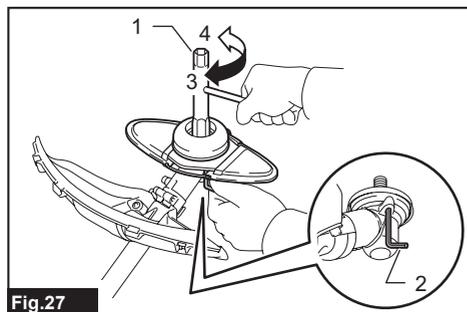


Fig.27

- ▶ 1. Llave de bujías 2. Llave hexagonal 3. Aflojar 4. Apretar

NOTA: Torsión de apriete: 20 - 30 N•m

5. Extraiga la llave hexagonal de la caja de engranajes.

Para extraer la cuchilla de corte, siga los procedimientos de instalación en orden inverso.

Cabezal de corte de nailon

AVISO: Asegúrese de utilizar un cabezal de corte de nailon original de Makita.

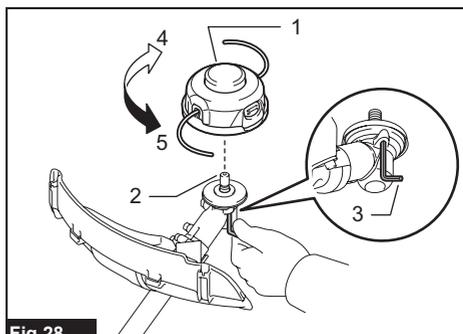


Fig.28

- ▶ 1. Cabezal de corte de nailon 2. Eje 3. Llave hexagonal 4. Aflojar 5. Apretar

1. Inserte la llave hexagonal a través del orificio en la caja de engranajes para bloquear el eje. Gire el eje hasta que la llave hexagonal se haya insertado por completo.

2. Coloque el cabezal de corte de nailon en el eje y apriételo firmemente con la mano.

3. Extraiga la llave hexagonal de la caja de engranajes.

Para extraer el cabezal de corte de nailon, siga los procedimientos de instalación en orden inverso.

Cuchilla de plástico

AVISO: Asegúrese de utilizar una cuchilla de plástico original de Makita.

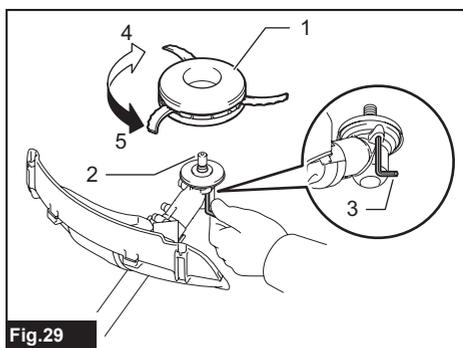


Fig.29

- ▶ 1. Cuchilla de plástico 2. Eje 3. Llave hexagonal 4. Aflojar 5. Apretar

1. Inserte la llave hexagonal a través del orificio en la caja de engranajes para bloquear el eje. Gire el eje hasta que la llave hexagonal se haya insertado por completo.

2. Coloque la cuchilla de plástico en el eje y apriétela firmemente con la mano.

3. Extraiga la llave hexagonal de la caja de engranajes.

Para extraer la cuchilla de plástico, realice los procedimientos de instalación en orden inverso.

OPERACIÓN

Instalación del arnés para hombro

⚠ADVERTENCIA: Sea extremadamente cuidadoso en mantener el control de la herramienta en todo momento. No permita que la herramienta se desvíe hacia usted ni hacia otra persona alrededor. El no mantener el control de la herramienta podría ocasionar lesiones graves a las personas alrededor y al operador.

⚠PRECAUCIÓN: Siempre lleve puesto el arnés para hombro colocado en la herramienta. Antes de la operación, ajuste el arnés para hombro de acuerdo al tamaño del usuario para evitar la fatiga.

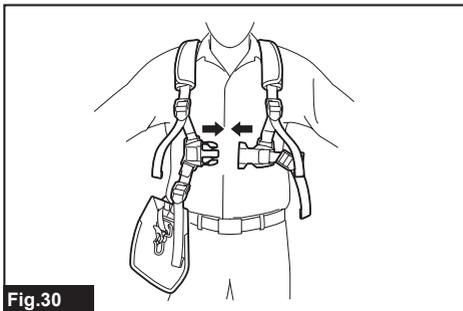
⚠PRECAUCIÓN: Antes de la operación, asegúrese de que el arnés para hombro esté colocado correctamente al colgador en la herramienta.

⚠PRECAUCIÓN: Cuando utilice la herramienta en combinación con la fuente de alimentación tipo mochila como la unidad portátil de alimentación eléctrica, no use el arnés para hombros incluido en el paquete de la herramienta, pero use la banda para colgado recomendada por Makita.

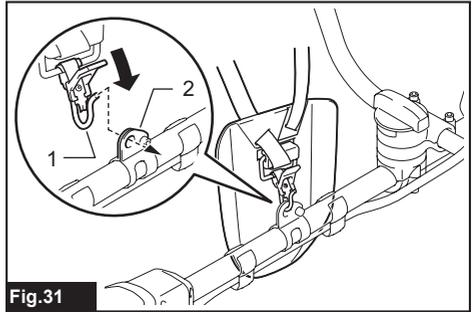
Si coloca el arnés para hombros incluido en el paquete de la herramienta y el arnés para hombros de la fuente de alimentación tipo mochila al mismo tiempo, se dificultará retirar la herramienta o la fuente de alimentación tipo mochila en caso de emergencia, y podría causar un accidente o lesión. Para la banda para colgado recomendada, pregunte a los centros de servicio autorizado de Makita.

Para el modelo UR016G

1. Colóquese el arnés para hombro y ajuste la hebilla.

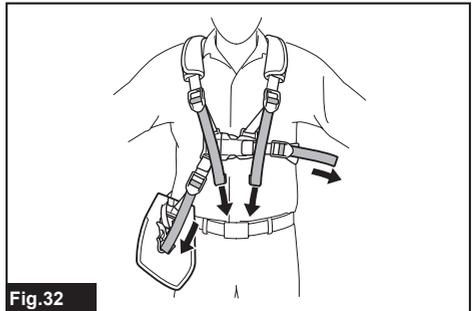


2. Abroche el gancho en el arnés para hombro en el colgador de la herramienta.

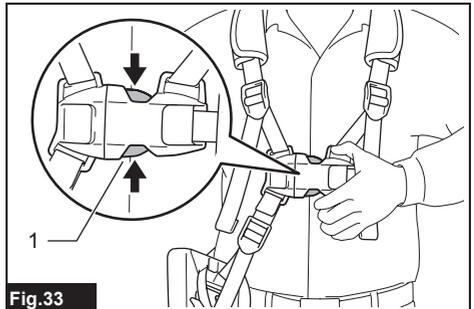


- 1. Gancho 2. Colgador

3. Ajuste el arnés para hombro en una posición cómoda para trabajar.



El arnés para hombro cuenta con un medio de liberación rápida. Simplemente apriete los lados de la hebilla mientras sostiene la herramienta, para liberar la herramienta del arnés para hombro.



- 1. Hebilla

Para el modelo UR017G

1. Colóquese el arnés para hombro en su hombro izquierdo.

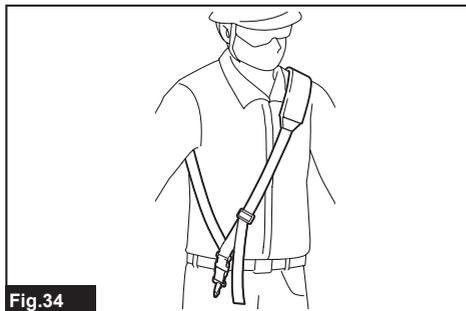


Fig.34

2. Abroche el gancho en el arnés para hombro en el colgador de la herramienta.

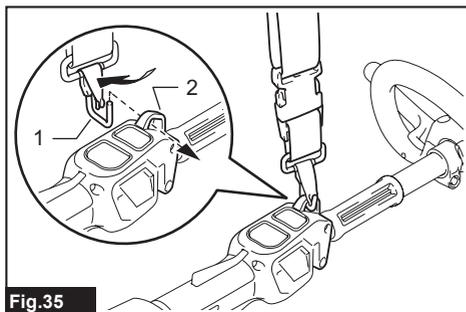


Fig.35

- 1. Gancho 2. Colgador

3. Ajuste el arnés para hombro en una posición cómoda para trabajar.

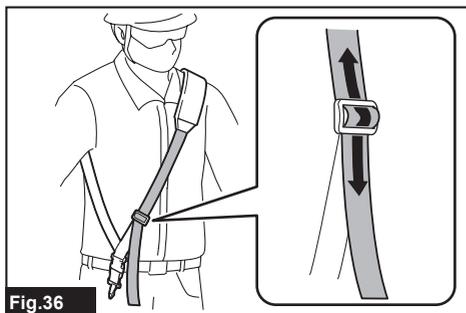


Fig.36

El arnés para hombro cuenta con un medio de liberación rápida. Simplemente apriete los lados de la hebilla para liberar la herramienta del arnés para hombro.

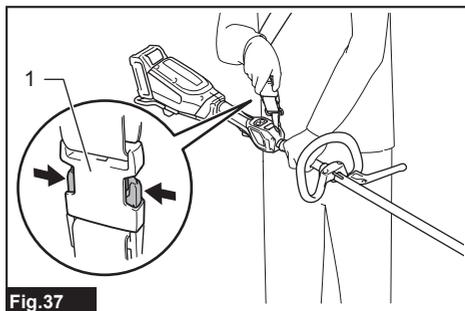


Fig.37

- 1. Hebilla

Ajuste de la posición del colgador

Para el modelo UR016G solamente

Para una manipulación más cómoda de la herramienta, puede cambiar la posición del colgador.

1. Afloje el perno de cabeza hueca hexagonal en el colgador, y deslice el colgador hacia una posición de trabajo más cómoda.

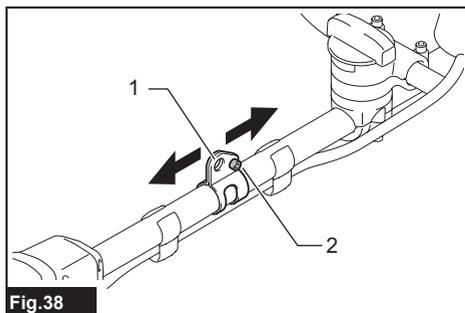


Fig.38

- 1. Colgador 2. Perno de cabeza hueca hexagonal

2. Ajuste la posición del colgador tal como se muestra en la ilustración y luego apriete el perno de cabeza hueca hexagonal.

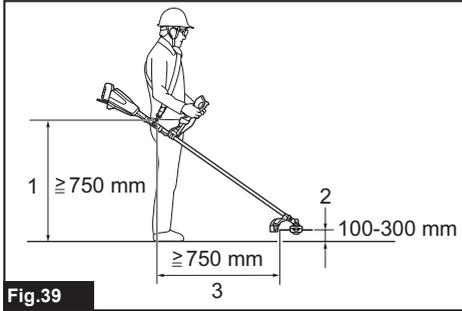


Fig.39

1	La posición del colgador con respecto al suelo
2	La posición de la herramienta de corte con respecto al suelo
3	La distancia horizontal entre el colgador y la parte sin protección de la herramienta de corte

Manipulación correcta de la herramienta

⚠ADVERTENCIA: Siempre coloque la herramienta de su lado derecho. El correcto posicionamiento de la herramienta permite un máximo control y reducirá el riesgo de lesiones personales graves a causa de un retroceso brusco.

⚠ADVERTENCIA: Sea extremadamente cuidadoso en mantener el control de la herramienta en todo momento. No permita que la herramienta se desvíe hacia usted ni hacia otra persona alrededor. El no mantener el control de la herramienta podría ocasionar lesiones graves a las personas alrededor y al operador.

⚠ADVERTENCIA: Cuando dos o más operadores se encuentren trabajando en una misma área, la distancia entre ellos deberá ser de más de 15 m (50 pies) para evitar un accidente. Asimismo, designe a una persona para verificar que se mantenga la distancia entre los operadores. Si alguna persona o animal llega a ingresar al área de trabajo, detenga la operación inmediatamente.

⚠PRECAUCIÓN: Si durante la operación la herramienta de corte se impacta accidentalmente contra alguna piedra u objeto duro, detenga la herramienta y revise que no haya daños. Si la herramienta de corte se daña, reemplácela de inmediato. El uso de una herramienta de corte dañada puede ocasionar lesiones personales graves.

⚠PRECAUCIÓN: Retire la cubierta de la cuchilla de la herramienta de corte cuando vaya a cortar el césped.

La correcta posición y manipulación permiten un control óptimo y reducen el riesgo de lesiones a causa de un retroceso brusco.

UR016G



Fig.40

UR017G

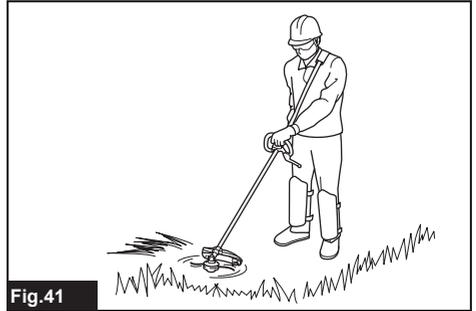


Fig.41

Cuando utilice un cabezal de corte de nailon (de tipo golpe y alimentación)

El cabezal de corte de nailon es una cabeza de desbrozadora dual con un mecanismo de golpe y alimentación.

Para alimentar el cordón de nailon, golpee ligeramente el cabezal contra el suelo mientras está girando.

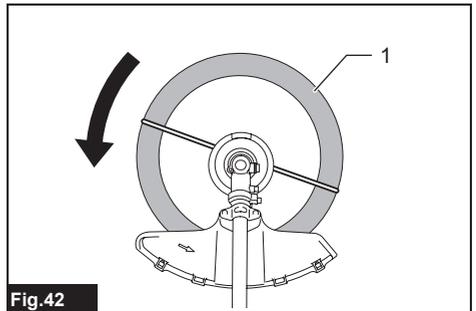


Fig.42

► 1. Área de corte más eficaz

AVISO: La alimentación por golpe no funcionará correctamente si el cabezal de corte de nailon no se encuentra girando.

NOTA: Si la alimentación del cordón de nailon no ocurre al golpear ligeramente el cabezal, rebobine/ reemplace el cordón de nailon siguiendo los procedimientos en la sección para mantenimiento.

MANTENIMIENTO

⚠️ ADVERTENCIA: Asegúrese siempre de que la herramienta esté apagada y que el cartucho de batería haya sido extraído antes de intentar realizar una inspección o mantenimiento en la herramienta. El no seguir esta indicación de apagar y quitar el cartucho de batería puede ocasionar lesiones personales graves debido al encendido accidental.

AVISO: Nunca use gasolina, bencina, diluyente (tíner), alcohol o sustancias similares. Puede que esto ocasione grietas o descoloramiento.

Para mantener la SEGURIDAD y FIABILIDAD del producto, las reparaciones, y cualquier otra tarea de mantenimiento o ajuste deberán ser realizadas en centros de servicio autorizados o de fábrica Makita, empleando siempre repuestos Makita.

Limpieza de la herramienta

Limpie la herramienta quitando el polvo, la tierra o los residuos de pasto con un paño seco o un paño humedecido en agua y jabón y exprimido. Para evitar el sobrecalentamiento de la herramienta, cerciórese de retirar los residuos de pasto o los residuos adheridos a la abertura de ventilación de la herramienta.

Reemplazo del cordón de nailon

⚠️ ADVERTENCIA: Utilice el cordón de nailon únicamente con el diámetro especificado en este manual de instrucciones. Nunca use una línea más pesada, alambre de metal, cuerda o similares. El no hacerlo podría causar daños a la herramienta y resultar en lesiones personales graves.

⚠️ ADVERTENCIA: Extraiga siempre el cabezal de corte de nailon de la herramienta cuando vaya a reemplazar el cordón de nailon.

⚠️ ADVERTENCIA: Asegúrese de que la cubierta del cabezal de corte de nailon quede debidamente asegurada en la carcasa tal como se describe en este manual de instrucciones. No asegurar que la cubierta haya quedado correctamente fija puede que cause que la cabezal de corte de nailon (nylon) salga arrojada resultando en graves lesiones a la persona.

Reemplace el cordón de nailon si su alimentación ya no es posible. El método para reemplazar el cordón de nailon varía en función del tipo de cabezal de corte de nailon.

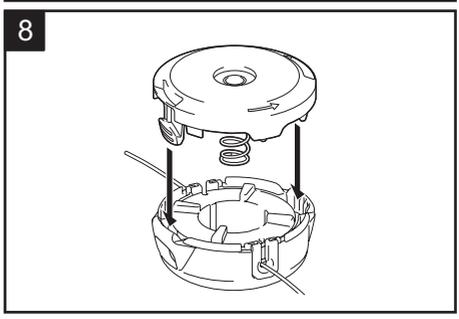
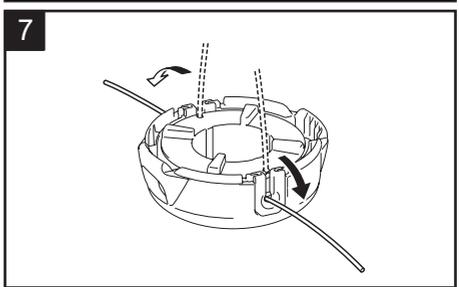
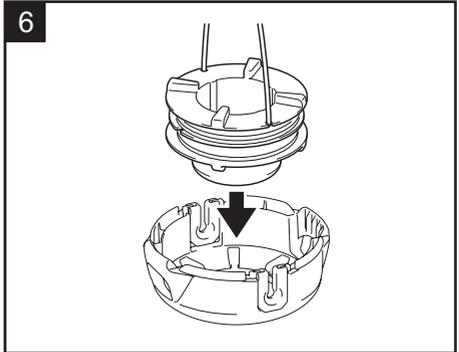
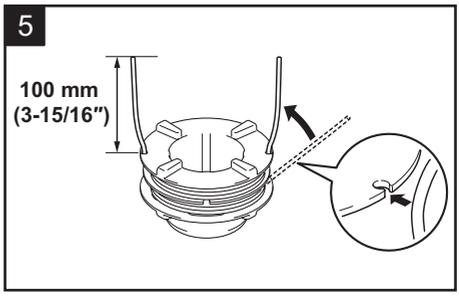
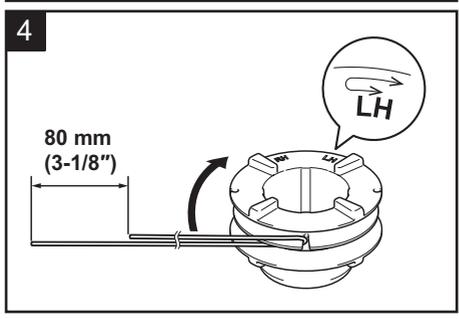
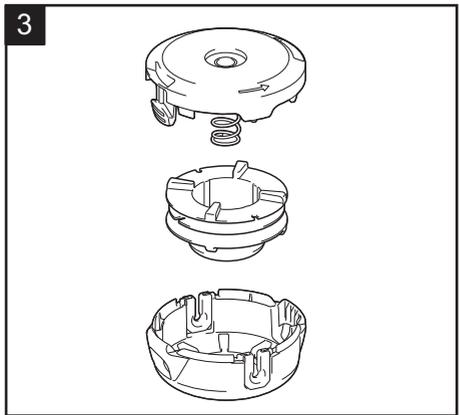
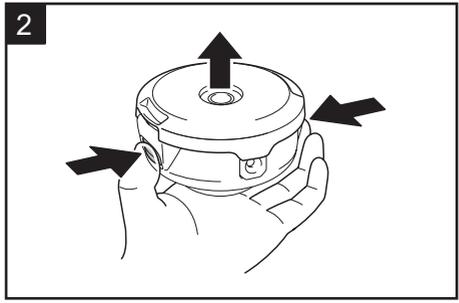
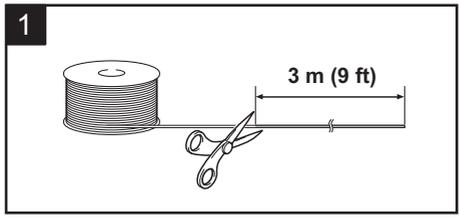


Fig.43

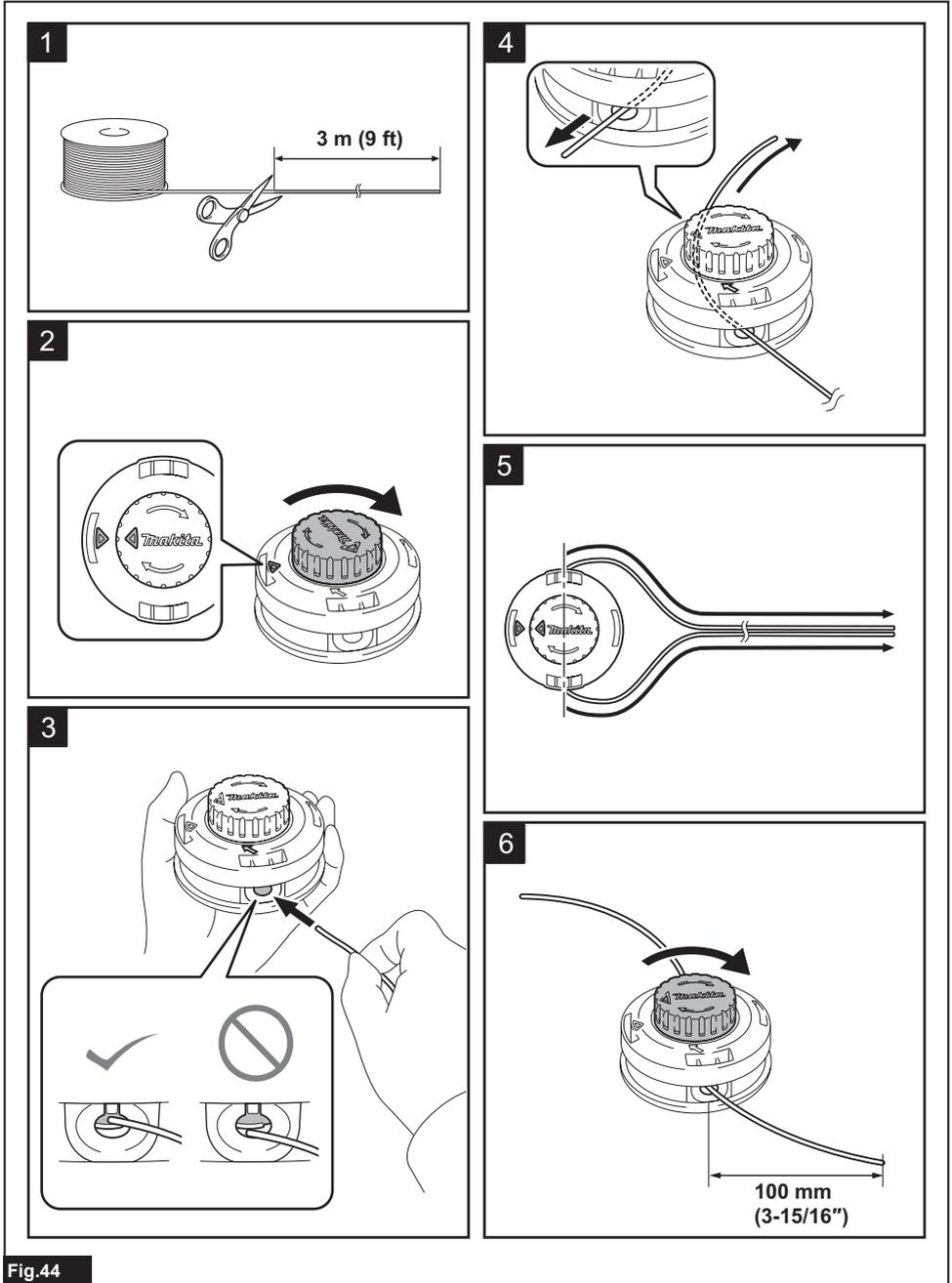


Fig.44

Reemplazo de la cuchilla de plástico

Reemplace la cuchilla de plástico en caso de estar desgastada o rota.

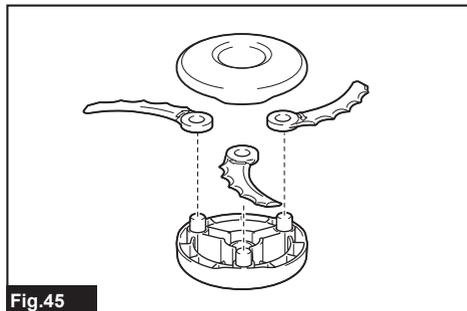


Fig.45

Cuando instale la cuchilla de plástico, alinee la dirección de la flecha en la cuchilla con la del protector.

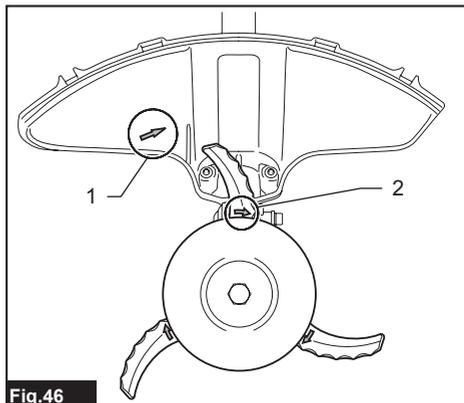


Fig.46

► 1. Flecha en el protector 2. Flecha en la cuchilla

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Antes de solicitar alguna reparación, primero realice una inspección por su cuenta. Si detecta algún problema que no esté explicado en el manual, no intente desensamblar la herramienta. En vez de esto, solicite la reparación a un centro de servicio autorizado de Makita, usando siempre piezas de repuesto Makita.

Estado de la anomalía	Causa probable (avería)	Remedio
El motor no funciona.	El cartucho de batería no está instalado.	Instale el cartucho de batería.
	Problema con la batería (bajo voltaje)	Recargue el cartucho de batería. Si la recarga no funciona, reemplace el cartucho de batería.
	El sistema de accionamiento no funciona correctamente.	Solicite la reparación en el centro de servicio autorizado de su localidad.
El motor deja de funcionar después de un rato de uso.	El nivel de carga de la batería es bajo.	Recargue el cartucho de batería. Si la recarga no funciona, reemplace el cartucho de batería.
	Sobrecalentamiento.	Deje de usar la herramienta para permitir que se enfríe.
La herramienta no alcanza el nivel máximo de RPM.	El cartucho de batería no está instalado correctamente.	Instale el cartucho de batería como se describe en este manual.
	La potencia de la batería se está reduciendo.	Recargue el cartucho de batería. Si la recarga no funciona, reemplace el cartucho de batería.
	El sistema de accionamiento no funciona correctamente.	Solicite la reparación en el centro de servicio autorizado de su localidad.
La herramienta de corte no gira: ⇒ ¡Detenga la máquina inmediatamente!	Un objeto extraño, como una rama, está atascado entre el protector y la herramienta de corte.	Retire el objeto extraño.
	La herramienta de corte está fijada de manera suelta.	Apriete la herramienta de corte firmemente.
	El sistema de accionamiento no funciona correctamente.	Solicite la reparación en el centro de servicio autorizado de su localidad.
Vibración anormal: ⇒ ¡Detenga la máquina inmediatamente!	La herramienta de corte está rota, doblada o desgastada	Reemplace la herramienta de corte.
	La herramienta de corte está fijada de manera suelta.	Apriete la herramienta de corte firmemente.
	El sistema de accionamiento no funciona correctamente.	Solicite la reparación en el centro de servicio autorizado de su localidad.
La herramienta de corte y el motor no se pueden detener: ⇒ ¡Extraiga la batería inmediatamente!	Avería eléctrica o electrónica.	Extraiga el cartucho de batería y solicite la reparación en el centro de servicio autorizado de su localidad.

ACCESORIOS OPCIONALES

⚠ADVERTENCIA: Solo use los accesorios o aditamentos recomendados que se indican en este manual. El uso de cualquier otro accesorio o aditamento puede ocasionar lesiones personales graves.

⚠PRECAUCIÓN: Estos accesorios o aditamentos están recomendados para utilizarse con su herramienta Makita especificada en este manual. El empleo de cualquier otro accesorio o aditamento puede conllevar el riesgo de lesiones personales. Utilice los accesorios o aditamentos solamente para su fin establecido.

Si necesita cualquier ayuda para más detalles en relación con estos accesorios, pregunte a su centro de servicio local Makita.

- Cuchilla de corte
- Cabezal de corte de nailon
- Cordón de nailon (línea de corte)
- Cuchilla de plástico
- Protector
- Batería y cargador originales de Makita

NOTA: Algunos de los artículos en la lista pueden incluirse en el paquete de la herramienta como accesorios estándar. Éstos pueden variar de país a país.

Makita Corporation
3-11-8, Sumiyoshi-cho,
Anjo, Aichi 446-8502 Japan
www.makita.com

885A21-196 ESMX 20221117
